

FISSA通訊 第131號

第九屆執行委員選舉

根據會章第39條，執行委員會的人數最少5人但不可超過20人。由於今年收到以「自我提名表格」報名參選的只有16人，低於上限，因此競選程序無需展開。16位自願服務協會的會員，在2021年5月6日周年大會上獲得通過任命後，組成第九屆執行委員會。

FISSA 周年大會、特別會員大會

本會周年大會定於2021年5月6日(星期四)下午5時15分，在九龍尖沙咀柯士甸道8號童軍中心8樓803室舉行。

召開周年大會的通告及委托投票書 (Notice of Annual General Meeting (AGM) and Proxy Form)、附件包括會長報告、「香港前入境處職員協會有限公司」的核數師報告、16位自願服務協會的會員名單等，現隨通訊附上。

由於本港2019冠狀病毒病疫情仍然嚴峻，到會者必須佩戴口罩及測量體溫，體溫高於攝氏37.3度將不准進入會場。為健康及安全著想，本會建議會員採用「周年大會委托投票書」(AGM Proxy Form)投票，代替其親身出席周年大會，以保障會員免受感染風險。

周年大會程序包括會務及財政報告、委任來年核數師、通過任命第九屆執行委員等。受新冠病毒病疫情影響，今年的周年聯歡晚宴將不會舉行。

在周年大會舉行之之前，於同日下午4時正及同一地點，亦會舉行特別會員大會，目的是通過特別動議修改本會章程第42及43條，詳情請參閱隨通訊附上的召開特別會員大會的通告 (Notice of Extraordinary General Meeting (EGM)) 及相關附件，由於疫情關係，再次建議會員盡量採用附上的另外一份「特別會員大會委托投票書」(EGM Proxy Form)投票，代替其親身出席特別會員大會，以保障健康及安全。

中國兒童基金 Chinese Children Fund

協會收到一位會員捐款給中國兒童基金，資助生活條件較差的在學兒童，非常感謝。

彭鉅銓先生

港幣15,000元

中國兒童基金成立的目標是要協助國內生活條件較差的在學兒童，鼓勵他們努力自強，繼續學業。協會於2020年11月份改為參與「培苗行動」的助學計劃，資助廣西三間學校共20位貧困高一學生，每位每年的資助額為人民幣3,700元，

為期3年，直至他們完成高中學業。三間學校是廣西梧州市藤縣的藤縣中學、藤縣實驗中學及藤縣一中。

「培苗行動」創立於1993年，是由一群關心內地和香港的年輕人成長的愛心人士組成的慈善機構。機構沒有任何宗教和政治背景，於2003年正式在香港註冊成為慈善及非牟利團體，除香港本地的愛心人士參與外，還有來自台灣、新加坡、英國、法國、瑞士、比利時、希臘、百慕達，以及內地的愛心人士加入。「培苗行動」的廣州代表處亦於2018年正式登記為境外非政府組織機構，協助在內地五個不同省份資助貧困地區的高中學生完成三年學業。相關的詳細資料，可以瀏覽「培苗行動」的網頁 <https://www.chinacarefund.org>。

本會中國兒童基金自2011年成立至今，已籌募款項超過300萬港元。協會現已找到適合的新合作夥伴，繼續在內地的貧困地區為有需要的學生提供資助，希望會員們繼續支持我們協會中國兒童基金的助學活動。

捐款查詢請聯絡執行委員彭鉅銓先生(電話：9535 8384) 或任何一位執委，衷心感謝。如蒙以劃線支票捐款，抬頭請寫：「香港前入境處職員協會有限公司」或“The Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited”。

定期活動

位於銅鑼灣紀律部隊人員體育及康樂會的羽毛球場恢復開放給會員使用，協會已預訂了四月份的一些時段，供會員練習，時間盡量在每星期二及星期五由上午11時至下午1時，費用每位每次港幣30元。有興趣參加羽毛球練習的會員，請與本會執行委員彭鉅銓先生聯絡（電話：9535 8384）。

會員優惠

提供優惠給本會會員的公司或機構有以下項目：

(A) 醫療

張國光耳鼻喉專科醫生醫務所、眼科專科周伯展醫生診金及手術費八折優惠、心臟科專科蘇煒垣醫生診金八折優惠、汪家智註冊脊骨神經科醫生治療費用半價優惠、啟泰物理治療診所診金及手術費八折優惠、東華三院健康檢查服務優惠、三好堂中醫藥診所診金、針灸及藥費八折優惠。（**會員請先致電有關診所預約，並說明是FISSA會員）

(B) 購物

精美唱片有限公司、樂韻琴行、美酒無限、啟視驗眼配鏡中心七折優惠、捷榮行有限公司「健康舒適鞋」特別折扣優惠、足科矯形有限公司購買貨品及步態測試費優惠、新寶寧鐘錶珠寶公司名牌手錶及零件換配優惠、位元堂門市購物優惠。

- (C) 飲食
饗嚙嚙飲食集團堂食折扣優惠。
- (D) 法律顧問
鍾沛林律師免費法律諮詢。
- (E) 個人
長者安居協會《一線通平安鐘服務》優惠予本會會員及其家人。

以上各項目的詳細資料可於本會網站的「優惠福利」頁內查閱。

聯絡方法

本會網址是 <http://www.hkfissa.org>。會員如有查詢或意見，可致函本會郵箱（香港郵政總局郵箱5853號），或傳真至（852）2367 1671，或電郵 secretary@hkfissa.org。協會的手機號碼（收發WhatsApp用）是9013 0349。

會長 趙士偉
2021年4月1日

附件：

- (1) 周年大會通告 (Notice of Annual General Meeting)
 - Annex A 會長報告
 - Annex B 「香港前入境處職員協會有限公司」的核數師報告
 - Annex C 16位自願服務協會的會員名單
 - 周年大會委托投票書 (AGM Proxy Form)
- (2) 特別會員大會通告 (Notice of Extraordinary General Meeting)
 - Annex ~ 建議修改會章第42及43條的詳情
 - 特別會員大會委托投票書 (EGM Proxy Form)

Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT the Sixteenth Annual General Meeting of the Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited will be held on the following date and at the following time and venue:

Date: Thursday, 6 May 2021

Time: 5:15 p.m.

Venue: Room 803, 8/F, Hong Kong Scout Centre, 8 Austin Road, Kowloon

For the purposes of:

1. Receiving the President's Report (Annex A);
2. Receiving the Auditor's Report (Annex B);
3. Appointing Auditor for the coming year;
4. Election of the Ninth Executive Committee (Annex C); and
5. Any Other Business

By Order of the Executive Committee

CHOW Kwok Chuen
Secretary

1 April 2021

Notes:

1. All Full Members and Life Full Members are entitled to attend and vote at the meeting. A member eligible to vote shall have one vote.
See Note 5.

2. A member entitled to attend and vote at the meeting may appoint a proxy to attend and vote on his/her behalf. A proxy needs not be a member of the Association. **See Note 6.**
3. In order to be valid, the instrument appointing a proxy or attorney, if any, under which it is signed, or a notarially certified copy of such power or authority shall be deposited at the registered office of the Association at Room 201D, 20/F, Tak King Industrial Building, 27 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong (香港柴灣利眾街 27 號德景工業大廈 20 樓 201D 室) not less than 48 hours before the meeting or any adjourned meeting thereof.
4. No member shall be entitled to vote at any general meeting unless all moneys payable by him/her to the Association have been fully paid.
5. With the Covid-19 pandemic raging, a member attending the meeting shall wear a face mask. His/her body temperature will be taken before entering the venue. Any member with a high temperature will be denied entry.
6. To minimize the risk of spreading the pandemic, members are encouraged not to physically attend the meeting, but to vote by proxy instead.

**Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited
Proxy Form for Annual General Meeting**

Made and Approved by the Executive Committee under Article 33

I, _____ (Full name in block letters), being a *Full Member / Life Full Member of the Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited hereby appoint *the President of the Association / Mr/Mrs/Ms/Miss _____ (Full name in block letters) or in his/her absence, the Chairperson of the meeting, to represent me to attend and vote on my behalf at the Annual General Meeting to be held on Thursday, 6 May 2021, and at any adjournment thereof.

My votes are as follows **(Please tick in the appropriate box below.)**

Item	For	Against	Abstain
Acceptance of the President's Report			
Acceptance of the Auditor's Report			

Signed this (Date) _____ (Month) _____ 2021

Signature _____

Notes:

1. A member entitled to attend and vote at the meeting may appoint a proxy to attend and vote on his/her behalf. A proxy needs not be a member of the Association.
2. In order to be valid, the instrument appointing a proxy or attorney, if any, under which it is signed, or a notarially certified copy of such power or authority shall be deposited at the registered office of the Association at Room 201D, 20/F, Tak King Industrial Building, 27 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong (香港柴灣利眾街 27 號德景工業大廈 20 樓 201D 室) not less than 48 hours before the meeting or any adjourned meeting thereof.
- 3 *Delete as appropriate

ANNEX A

President's Report

ANNEX B

Auditor's Report

Annex C

The following 16 members have offered to serve on the Executive Committee:

1. Mr CHAN Chi Kwan
2. Mr CHAN Shiu Kong
3. Mr CHAN Yee Wai, Vincent
4. Mr CHAN Yu Wing, Wayne
5. Mr CHIU See Wai, William
6. Mr CHOW Kwok Chuen
7. Mr HO Kwok Yan, Joseph
8. Mr LEUNG Wing Cheong
9. Mr LO Chi Lo, Tommy
10. Ms LO Hin Cheung, Elaine
11. Mr MOK Yuen Kin
12. Mr PANG Kue Chuen, Patrick
13. Mr SO Kin Pong, Samson
14. Ms WAN Shiu Mei, Mimi
15. Mr WONG Shiu Pui, John
16. Ms YU Siu Yin

Article 39 of FISSA's Memorandum and Articles of Association stipulates that the Committee shall consist of no more than 20 members. In the circumstances, no election is deemed necessary. Subject to no objection raised at this general meeting, the abovenamed will automatically become members of the Ninth Executive Committee.

Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT an Extraordinary General Meeting of the Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited will be held on the following date and at the following time and venue:

Date: Thursday, 6 May 2021

Time: 4:00 p.m.

Venue: Room 803, Hong Kong Scout Centre, 8 Austin Road, Kowloon

For the purposes of coming to a decision on the following special resolutions: **(Please refer to Annex)**

1. proposed removal of term limit relating to the office of the President and Vice President as stipulated in Article 42 of the Memorandum and Articles of Association of The Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited.
2. proposed amendment to Memorandum and Articles of Association of The Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited, namely, by inserting the words “any member” between “in their absence” and “of the committee” in Article 43 thereof.
3. Any Other Business

By Order of the Executive Committee

CHOW Kwok Chuen
Secretary

1 April 2021

Note:

1. All Full Members and Life Full Members are entitled to attend and vote at the meeting. A member eligible to vote shall have one vote.
2. A member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy to attend and vote on his/her behalf. A proxy needs not be a member of the Association.
3. In order to be valid, the instrument appointing a proxy or attorney, if any, under which it is signed, or a notarially certified copy of such power or authority shall be deposited at the registered office of the Association at Room 201D, 20/F, Tak King Industrial Building, 27 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong (香港柴灣利眾街 27 號德景工業大廈 20 樓 201D 室) not less than 48 hours before the meeting or any adjourned meeting thereof
4. No Member shall be entitled to vote at any general meeting unless all moneys payable by him to the Association have been fully paid.

5. With the Covid-19 pandemic raging, a member attending the meeting shall wear a face mask. His/her body temperature will be taken before entering the venue. Any member with a high temperature will be denied entry.
6. To minimize the risk of spreading the pandemic, members are encouraged not to physically attend the meeting, but to vote by proxy instead.

Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited

Proxy Form for Extraordinary General Meeting

Made and Approved by the Executive Committee under Article 33

I _____ (Full name in block letter) being a *Full Member / Life Full Member of the Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited hereby appoint *the President of the Association / Mr/Mrs/Ms/Miss _____ (Full name in block letter) or in his/her absence, the Chairperson of the meeting, to represent me to attend and vote on my behalf at the Extraordinary General Meeting to be held on Thursday, 6 May 2021 and at any adjournment thereof.

My votes are as follows (Please tick in the appropriate box below.)

Item	For	Against	Abstain
Removal of term limit relating to the office of President and Vice President			
Amendment of Article 43 by inserting "any member" between "in their absence" and "of the committee"			

Signed this (Date) _____ (Month) _____ 2021.

Signature _____

Note:

1. A member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy to attend and vote on his/her behalf. A proxy needs not be a member of the Association.
2. In order to be valid, the instrument appointing a proxy or attorney, if any, under which it is signed, or a notarially certified copy of such power or authority shall be deposited at the registered office of the Association at Room 201D, 20/F, Tak King Industrial Building, 27 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong (香港柴灣利眾街 27 號德景工業大廈 20 樓 201D 室) not less than 48 hours before the meeting or any adjourned meeting thereof.
3. Delete as appropriate.

Proposed removal of term limit relating to the office of the President and Vice President

Article 42 of the Memorandum and Articles of Association of The Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited stipulates that “(t)he retiring members of the Executive Committee shall be eligible for re-election except that the President and the Vice President shall not serve in the same office for more than two consecutive terms”. At the 186th meeting of the Executive Committee, a question was raised under “Any Other Business”, namely, whether or not the stipulated term limit should be removed. The Committee discussed the matter at considerable length and eventually came to a conclusion that there should be a comprehensive consultation to hear out the views of the members. A consultation paper setting out the arguments for and against the removal was issued to all 392 members in January 2021. Of the 247 replies received before the deadline, 157 or 64% were in favour of removal. In the circumstances, the Committee decided at its 188th meeting to put the matter of removing the term limit to an extraordinary general meeting for a resolution. Subject to an affirmative resolution, Article 42 will be amended to read as follows: “The retiring members of the Executive Committee shall be eligible for re-election”, with “except that the President and the Vice President shall not serve in the same office for more than two consecutive terms” deleted.

Proposed Amendment to Article 43

Article 43 of the Memorandum and Articles of Association of The Hong Kong Former Immigration Service Staff Association Limited reads as follows: “A member of the Executive Committee who ceases to be a member of the committee shall, within 14 days of his ceasing to be a member, hand over to the secretary or, if the secretary is not readily available, the President or Vice President or in their absence of the committee any books or records of account, papers, documents and other records in respect of the control, management and administration of the Association together with any movable property belonging to the Association that are under his control or in his custody or possession”. It came to the recent notice of the Executive Committee that the following part of the Article was not clear and coherent: “..... the President or Vice President or in their absence of the committee any books or”. A search of records, including the final draft of the said Memorandum and Articles of Association as cleared by the founding members, revealed that two words, namely, “any member” between “in their absence” and “of the committee” were missing.

At its 189th meeting, the Committee was unanimous in its view that the two missing words should be put back to where they belonged. Since the insertion, simple as it might appear, was tantamount to a material change to the Article, the Committee was of the further view that it should be put to an extraordinary general meeting for a resolution. Subject to an affirmative resolution, Article 43 will be amended to read as follows: “A member of the Executive Committee who ceases to be a member of the

committee shall, within 14 days of his ceasing to be a member, hand over to the secretary or, if the secretary is not readily available, the President or Vice President or in their absence **any member** of the committee any books or records of account, papers, documents and other records in respect of the control, management and administration of the Association together with any movable property belonging to the Association that are under his control or in his custody or possession”.

N.B.: According to legal advice available to the Executive Committee, both items above are within the meaning of a special resolution. Pursuant to section 564 of the Companies Ordinance (Cap 622), a special resolution is passed if it is passed by a majority of at least 75% of the eligible members who vote in person or by proxy on the resolution at a general meeting.